Zeitschrift: Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift

Herausgeber: Pestalozzigesellschaft Zürich

**Band:** 35 (1931-1932)

**Heft:** 17

Artikel: Trapezunt

Autor: A.H.

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-669948

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 18.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

modernen Kulturmenschen sind diese Dinge fast ganz verloren gegangen, er muß sie durch angestrengte wissenschaftliche Arbeit erst wieder neu entdecken, während der primitive Mensch diese Dinge fühlt, alltäglich empfindet und bewunbert und sich damit eine Welt von Göttern und Dämonen erbaut, herrlicher und gewaltiger als unsere Zahlen= und Ziffernwelt.

## 's Wättermache.

Dr Liebgoff verwached: Was gifs fürnes Gschrei? Userherrged, fue sunne, Mer hend liggeds Heu!

Dr Herrgoft hänkt d'Sunne Um Bärgnosse us. Ar dänkt, st hends nöitig, Macht e Deerose drus.

Liebe Serrgoff im Simmel, Was machst is se warm? On Sunne schnnt z'gäälig\*, Si schnnt is bluefarm.

Beif nu, dänkt dr Herrgoff, Hänkt d'Wätferwulch us Und lof si lo tschätfre, Macht es Gießfäßli drus.

A Sündfluet, ä Sündfluet! Userherrged, gib no! Las gleitig dr Föihne Zuem fröchne lo cho. Dr Föihn schickt 'r hurtig, Wies chuuted und psyfft! Half, Userherrged! Ar ninnt is i d'Lüft.

Schick ehnder dr Twärwind! Nei Byswind, nei nüd! Tue rägne, fue sunne! Nei more! Nei hüf!

Poh Blih, dänkt dr Herrgoff, Was foni jeht a? Dr Gugger mach's Wäffer! Nimmi niemeh nüd a.

Probieri's nüd z'mache Viel ebigi Johr? Has keim nu vertroffe, Tue Bauele is Ohr.

Und siderdhar sunneds Und rägneds wies will, Or Herrgott dänkt: Rüef du! Ist müselistill.

Chast sider ahalte,
Se lang as d'nu wift,
Vivor ander Lüft chönd,
Se änderets nüd. Meinrad Lienert.

\* Zu grell

## Trapezunt.

Drei Tage schaufelt der kleine türkische Woschendampfer von Konstantinopel über das Schwarze Meer und gibt in den lärmend bunsten Landungsmanövern vor Ineboli, Samsun und Kerasund köstliche Schaustücke türkischer Betriebsamkeit. Endlich taucht die charakteristische Tischplatte des Berghügels Bos Tepe auf, der "Trapeza" der alten Griechen, nach der der Ort benannt ist. Ausbooten auf der Reede in den breiten türkischen Kuderbooten, übersstüßige Zollplackereien — endlich klettert man auf der alten steilen Uferstraße vom Landungsplatz am Kap Kalmek zur Stadt empor.

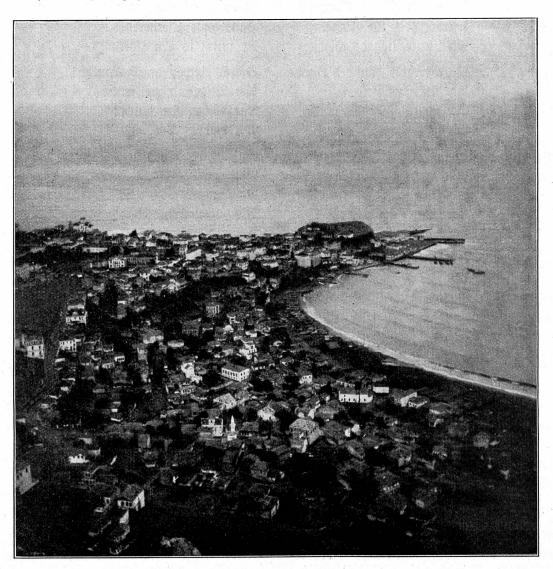
Wer würde in diesem verschlafenen türkischen Hafen am Schwarzen Meer die glänzende Haupt-

stadt des Kaiserreiches der Komnenen erkennen? Einst Pflanzstadt der Griechen von Sinope, um 700 v. Chr. gegründet, kam Trapezunt nach Bereinigung von Paphlagonien,
Pontus und der Krim im Mittelalter zu hoher Blüte, bis es nach Sturz des letzten Kaisers,
David Komnenos, von den Türken einverleibt wurde. Nun vergaß die Beltgeschichte Trapezunt und es wurde Provinz, Hauptort eines Bilajets, "dahinten in der Türkei". Kurz flakferte es noch 1916 zu politischer Bedeutung auf, als die Russen Trapezunt besetzen. Unter dem Druck der Interventionen der Großmächte mußten sie Januar 1918 wieder abziehen. Auch die Absicht, Trapezunt zu einem Freihafen für ein selbständiges Armenien zu machen, scheiterte an der Niederwerfung der armenischen Aufstandsbewegung.

Konstantinopel ist weit entsernt und alles vollzieht sich hier etwas abgekühlter als auf dem heißen Boden Kemal Paschas. Der Hut, das Symbol der neuen Türkei, konnte nicht so schnell den ehrwürdigen Fez vom Straßenbild

herrscht ständig vor den großen Karawansereien am Kande der Stadt.

Trapezunt liegt wohl am schönsten von allen türkischen Küstenplätzen am Schwarzen Meer. Malerisch bettet es sich zwischen niedrige Hügelereihen, gegen das Meer in breiter Bucht sich öffnend. Hier ist es den Launen der See preisegegeben, und eine donnernde Brandung wirft



Trapezunt.

Bhot .: Dr. herrlich, München.

verdrängen. Alte Sitte, altes Herkommen haben sich hier noch erhalten wie vor Jahrhunderten. Man muß morgens die Marktviertel, die Basare am Hurrijet Meidan besuchen, die Läben der Golde und Silberarbeiter, die alte Türfenstadt mit den Resten einer byzantinischen Stadtmauer, den Fischerhasen mit seinen altertümlichen Bootssormen. Täglich schwanken schwer bepackt die Kamelkarawanen die Straße von Erserum herein und buntester Orient

sich manchmal bis in den Hafen trotz der neuerbauten Mole an der Eleusa-Landzunge. In diesen Zeiten sind auch die kleineren Schiffe gezwungen, weit draußen auf der Reede zu ankern, und ein schwieriger Bootsverkehr muß die Ladung und Löschung vermitteln. Unvergleichlich schön ist die Aussicht von dem Burghügel Bos Tepe, am Südende der Stadt. Man sieht die zerklüfteten romantischen Küstensormen, die Gipfel des wilden Berglandes Lasistan und an manch schönen Tagen auch den schneebedeckten Gipfel des gewaltigen 3700 Meter hohen Katsch=gar Dag.

Trapezunt hat eine Einwohnerzahl von zirka 60 000, außer Türken hauptsächlich Griechen, Armenier und Perser. Bor Jahrzehnten war es noch Hauptstapel= und Speditionsplatz für den Handel zwischen Europa und Vorderasien. Die Vernachlässigung der Verkehrsverhältnisse durch die Türken ließen es seither an Bedeutung gewaltig verlieren. Die Karawanenzüge, die

allein den Verkehr zwischen dem armenischen Hochland und Nordpersien vermitteln, können mit der transkaukasischen Bahn von Batum nach Baku nicht mehr konkurrieren. Immer mehr ziehen so die Russen den Transitverkehr von und nach Persien an sich. Die seit Jahren schon geplante Sisenbahnlinie nach Erserum wird bei der türkischen Beschaulichkeit noch lange auf sich warten lassen und die Ruhe der Stadt vorerst sicher nicht stören.



Trapezunt. In den Schluchten des Bos-Tepé.

Phot : Dr. Herrlich, München.

# Nach Amerika.

Von Otto Frei.

Nun waren wir also doch unser sieben: mein älterer Bruder Jakob und ich, Nachbars Gust (der an diesem Morgen sein grünes Hütchen genau so schief wie sonst auf dem Kopf sitzen hatte), dazu drei Vettern aus dem Oberdorf und

Bert Sieber, der Fahrknecht vom Schachen herüber: Alles muntere, etwas klotzige und früh aufgeschossene Burschen so um die Zwanzig herum. Zusammen mit ein paar Angehörigen, die uns zur Bahnstation begleiteten, marschierten